

Distr.: Limited
16 November 2000
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



منظمة الأمم المتحدة للطفولة

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الأولى لعام ٢٠٠١

٢٢-٢٦ و ٢٩ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١

البند ٦ من جدول الأعمال المؤقت*

لاتخاذ إجراء

خطة العمل والميزانية المقترحة لشعبة القطاع الخاص لعام ٢٠٠١

موجز

تعرض المديرية التنفيذية خطة العمل والميزانية المقترحة لشعبة القطاع الخاص لعام

٢٠٠١.

وتعتزم الشعبة أن تدر في عام ٢٠٠١ إيرادات موحدة صافية لبند الموارد العادية قدرها ١٨٥,١ مليون دولار. وبالإضافة إلى ذلك، من المتوقع تدبير مبلغ قدره ١٣٦,١ مليون دولار من أنشطة تدبير الأموال من القطاع الخاص لبند الموارد الأخرى. وسوف يتحقق ذلك بنفقات قدرها ٨٧,٧ مليون دولار، بزيادة قدرها ٠,٤ مليون دولار، أي ٠,٥ في المائة، عن أحدث تقديرات عام ٢٠٠٠.

والمقرر الرسمي المطلوب اتخاذه استناداً إلى هذه الوثيقة هو اعتماد مشروع القرار

المتعلق بمقترح الميزانية الوارد في الفقرة ٥٢.

* E/ICEF/2001/2

المحتويات

الصفحة	الفقرات	الفصل
٣	١٦-١	أولا - لمحة عامة
١٥	٣٥-١٧	ثانيا - التسويق
٢١	٣٩-٣٦	ثالثا - خدمات الدعم
٢٣	٤٩-٤٠	رابعا - مراكز الدعم الإقليمية ومكاتب اليونيسيف الميدانية
٢٧	٥١-٥٠	خامسا - الخطة المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٥
٢٩	٥٢	سادسا - مشاريع القرارات

قائمة بالجدول

١٠	١	بيان إيرادات شعبة القطاع الخاص - الأرقام الفعلية لعام ١٩٩٩ والميزانية المعتمدة لعام ٢٠٠٠، وأحدث تقديرات عام ٢٠٠٠، والميزانية المقترحة لعام ٢٠٠١
١٢	١ ألف	صافي الإيرادات بعد تخصيص مصروفات التشغيل حسب الأنشطة المدرة للإيرادات - الأرقام الفعلية لعام ١٩٩٩، والميزانية المعتمدة لعام ٢٠٠٠، وأحدث تقديرات عام ٢٠٠٠ والميزانية المقترحة لعام ٢٠٠١: بيان الإدارة - الجدول المساعد ١
١٤	٢	موجز النفقات - الميزانية المعتمدة لعام ١٩٩٩، والأرقام الفعلية لعام ١٩٩٩، والميزانية المعتمدة لعام ٢٠٠٠، وأحدث تقديرات عام ٢٠٠٠، والميزانية المقترحة لعام ٢٠٠١
١٧	٣	التسويق: المصروفات الفعلية لعام ١٩٩٩، والميزانية المعتمدة لعام ٢٠٠٠، وأحدث تقديرات عام ٢٠٠٠، والميزانية المقترحة لعام ٢٠٠١
٢٢	٤	خدمات الدعم - المصروفات الفعلية لعام ١٩٩٩، والميزانية المعتمدة لعام ٢٠٠٠، وأحدث تقديرات عام ٢٠٠٠، والميزانية المقترحة لعام ٢٠٠١
٢٥	٥	مراكز الدعم الإقليمية ومكاتب اليونيسيف الميدانية: الإيرادات والنفقات الفعلية لعام ١٩٩٩، والميزانية المعتمدة لعام ٢٠٠٠، وأحدث تقديرات عام ٢٠٠٠، والميزانية المقترحة لعام ٢٠٠١
٢٨	٦	الخطة المتوسطة الأجل لشعبة القطاع الخاص: الأرقام الفعلية لعام ١٩٩٩، والميزانية المعتمدة لعام ٢٠٠٠، وأحدث تقديرات عام ٢٠٠٠، والميزانية المقترحة لعام ٢٠٠١، وإسقاطات الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠٥

- ٧ - نطاق الإيرادات والنفقات المدرجة في الميزانية للسنة المالية الممتدة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١
٣٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

المرفقات

- ٣٣ - الأول - شعبة القطاع الخاص: موجز التغييرات المقترحة في الوظائف لعام ٢٠٠١
الثاني - شعبة القطاع الخاص: مقارنة الوظائف - الميزانية المعتمدة لعام ٢٠٠٠ مقابل الميزانية المقترحة لعام
٣٤ ٢٠٠١

أولا - ملحة عامة

ألف - مقدمة

١ - في عام ٢٠٠٠، شهدت شعبة القطاع الخاص أول عام كامل لها في تنفيذ عمليات التغيير الرئيسية التنظيمية والمتصلة بالنظم التي اضطلع بها خلال فترة السنتين أو الثلاث سنوات الماضية. وتتضح الفوائد التي جنتها المنظمة من هذه التغييرات في المجموعة المحددة والجذابة لبطاقات المعايدة ومنتجات الهدايا، وفي اتباع نهج رائد تجاه الشراكات المؤسسية، وإنشاء مركز للمعارف التسويقية يقوم بنشر الممارسات المثلى "شبكة" على اللجان الوطنية لليونيسيف والمكاتب الميدانية وغيرها من مجموعات المستعملين المشمولة في إطار اليونيسيف. وتشمل المنجزات الأخرى في عام ٢٠٠٠ تعزيز قدرة الفرز الداخلية اللازمة لتقييم الشركاء المحتملين فيما يتعلق بإقامة تحالفات مؤسسية جديدة.

٢ - أما المبادرات الجديدة التي شرع فيها في عام ٢٠٠٠، مثل مشروع تطوير العلامة التجارية والفئات المستهدفة وزيادة المبيعات الذي يضطلع به بالاشتراك مع "الفيفا" (الاتحاد العالمي لكرة القدم) والمشاريع الوليدة التجارية ومشاريع الترخيص الترويجية المرتبطة بشخصيات الرسوم المتحركة الصديقة للطفل والتي يضطلع بها لأغراض الدعوة وتدبير الأموال، فتفسير سيرا طيبا وتوفر إمكانيات كبيرة للمتابعة والتوسع الجغرافي. وهناك مشروع آخر عظيم الإمكانية بدأ الاضطلاع به في عام ٢٠٠٠ وسيحقق نتائج إيجابية في عام ٢٠٠١ هو مشروع المبادرة العالمية لتقنيات تدبير الأموال. وسيتيح هذا المشروع للجان الوطنية الاطلاع على الممارسات المثلى في هذا القطاع في تسعة مجالات رئيسية لتدبير الأموال، مع إتاحة الوثائق الداعمة والتدريب المتبادل.

٣ - وتشمل الميزانية المقترحة لشعبة القطاع الخاص لعام ٢٠٠١ تمويلا مخصصا لدعم عملية تطبيق استراتيجية متكاملة لليونيسيف في إطار شبكة الإنترنت، من المقرر اختبارها على مستوى السوق بالتعاون مع صندوق الولايات المتحدة لليونيسيف. وفي الوقت الذي تعكف فيه الشعبة على إعداد نهج اليونيسيف الموحد بشأن شبكة الإنترنت، فإنها تواصل دعم اللجان الوطنية التي تقوم بالفعل بالترويج و/أو التجارة على الشبكة، عن طريق توفير "نماذج" مستكملة وموحدة بشأن أنشطة القطاع الخاص.

٤ - وفي أوائل عام ٢٠٠٠، أعدت الشعبة مشروع استراتيجية طويلة الأجل للتسويق وتدبير الأموال تهدف إلى إعادة موازنة أولويات الإدارة والاستثمار عموما فيما بين عناصر المعاملات الرئيسية، مع إدماج الاحتياجات السوقية المتغيرة التي أوجدها الاقتصاد الجديد وعملاؤه (وماخوه) المدعومون بالشبكة العالمية. وكفالة للحفاظ على الارتباط السليم

بالواقع وتحقيقاً للمساهمة المناسبة من جانب شركاء الشعبة، أنشئت فرقة عمل لتدبير الأموال من القطاع الخاص، تتألف من شعب اليونيسيف وممثلين للجان الوطنية، وتشارك في رئاستها اللجان الوطنية. والهدف العام من هذه الفرقة هو تحقيق أكبر زيادة ممكنة في الإيرادات المحتملة الآتية من طريق تدبير الأموال ومن أنشطة البيع، وذلك بواسطة تحليل سلسلة القيم الكلية التي تضيفها عناصر المعاملات الرئيسية المختلفة.

٥ - وفي مجال بيع البطاقات والمنتجات، يبلغ حجم المبيعات المسقط لعام ٢٠٠١، ١٥٢ مليون بطاقة، وتبلغ الحصيلة الإجمالية المسقطة للفترة نفسها ١٥١,٨ مليون دولار. ويمثل هذا زيادة عن أحدث التقديرات لحجم المبيعات والحصيلة الإجمالية في عام ٢٠٠٠ بمقدار ٦ ملايين بطاقة و ١١,٨ ملايين دولار، على التوالي. أما القيمة المسقطة لصافي إيرادات التشغيل الآتية من مبيعات البطاقات والمنتجات (قبل برنامج تنمية الأسواق وبرنامج تطوير اللجان الوطنية لوسط وشرق أوروبا وبرنامج الاستثمار في بلدان الشمال الأوروبي) لعام ٢٠٠١، فتبلغ ٦٠,١ مليون دولار، مقابل أحدث تقدير لعام ٢٠٠٠ وهو ٥٠,٤ مليون دولار.

٦ - وفي مجال تدبير الأموال من القطاع الخاص، من المسقط أن يبلغ صافي إيرادات التشغيل الآتية للموارد العادية لعام ٢٠٠١ (قبل برنامج تنمية الأموال وبرنامج الاستثمار في بلدان الشمال الأوروبي) ١٣٩,٩ مليون دولار، مقابل أحدث تقدير لعام ٢٠٠٠ وهو ١٤٦,٩ مليون دولار. وبالإضافة إلى ذلك، من المسقط أن تصل الإيرادات الآتية من الموارد الأخرى لعام ٢٠٠١ إلى ١٣٦,١ مليون دولار، مقابل أحدث تقدير لعام ٢٠٠٠ وهو ١٣٦,٩ مليون دولار.

٧ - ومن المسقط أن يبلغ مجموع الإيرادات الموحدة الآتية من النشاطين المدبرين للدخل لعام ٢٠٠١ (بعد برنامج تنمية الأسواق، وبرنامج تنمية تدبير الأموال، وبرنامج تطوير اللجان الوطنية لوسط وشرق أوروبا، وبرنامج الاستثمار في بلدان الشمال الأوروبي) ٣٢١,٢ مليون دولار، مقابل أحدث تقدير لعام ٢٠٠٠ وهو ٣١٩,٩ مليون دولار.

٨ - وظلت قوة دولار الولايات المتحدة تؤثر تأثيراً سلبياً على إيرادات الشعبة. ونتيجة لذلك، تقل الحصيلة الإجمالية المسقطة لمبيعات البطاقات والمنتجات في عام ٢٠٠٠ بمبلغ ١٥,٠ مليون دولار، بينما تقل الحصيلة الصافية لتدبير الأموال من القطاع الخاص بمبلغ ١٠,٠ ملايين دولار، عن الرقمين المناظرين في الميزانية المعتمدة. وينبغي ملاحظة أن الحصيلة الإجمالية المسقطة للشعبة من مبيعات المنتجات في عام ٢٠٠٠ تبلغ ١٤٠,٠ مليون دولار، وهو ما يمثل نقصاناً قدره ١,٦ مليون دولار (١.١ في المائة) عن الأرقام الفعلية لعام ١٩٩٩

(انظر الجدول ١). ومن المسقط أن يصل صافي حصيللة الشعبة الآتية من تدبير الأموال من القطاع الخاص لعام ٢٠٠٠ إلى ١٥٤,٣ مليون دولار، أي بنقصان قدره ٨,١ ملايين دولار (٥,٠ في المائة) عن الأرقام الفعلية لعام ١٩٩٩ (انظر الجدول ١ ألف).

٩ - ووفقا لما طلبه المجلس التنفيذي (E/ICEF/2000/8/Rev.1، المقرر ١/٢٠٠٠)، ونتيجة للنقصان المسقط في الحصيللة الصافية لعام ٢٠٠٠، خفضت الشعبة نفقاتها لعام ٢٠٠٠ إلى ٨٧,٣ مليون دولار (انظر الجدول ٢)، أي إلى أقل من الإسقاط المنخفض المعتمد.

باء - قضايا السياسة العامة

١٠ - تقترح شعبة القطاع الخاص استعراض قضايا السياسة العامة التالية والموافقة عليها.

(أ) **برنامج تنمية الأسواق:** بالنسبة لعام ٢٠٠١، تقترح الشعبة مواصلة أنشطة هذا البرنامج بميزانية قدرها ٣,٤ ملايين دولار (نفس مقدار الميزانية المعتمدة لعام ٢٠٠٠). وستركز الاستثمارات في عام ٢٠٠١ على المشاريع ذات العائد المرتفع؛

(ب) **برنامج تنمية تدبير الأموال:** بالنسبة لعام ٢٠٠١، تقترح الشعبة مواصلة أنشطة هذا البرنامج بميزانية قدرها ٧,٠ ملايين دولار (أقل بمقدار ٠,١ مليون دولار عن الميزانية المعتمدة لعام ٢٠٠٠)، مع التركيز على المبادرات الجديدة التي بدأت بالفعل في الأسواق الرئيسية لألمانيا وفرنسا والولايات المتحدة واليابان؛

(ج) **برنامج تطوير اللجان الوطنية لوسط وشرق أوروبا:** في عام ١٩٩٩، وافق المجلس التنفيذي على زيادة نسبة الاستبقاء المسموح بها للجان الوطنية التسع في هذه المنطقة من ٢٥ في المائة إلى ٥٠ في المائة للفترة ١٩٩٩ - ٢٠٠١، وذلك لتيسير الاستثمار في توسيع قواعد بيانات عملاتها إلى مستويات مستدامة ولزيادة معاملتها في المستقبل. وبالنسبة لعام ٢٠٠١، يوصى بأن تظل نسبة الاستبقاء ٥٠ في المائة، بمخصص كلي في هذه المنطقة قدره ٠,٤ مليون دولار (أقل بمقدار ٠,١ مليون دولار عن مبلغ عام ٢٠٠٠)؛

(د) **برنامج الاستثمار في بلدان الشمال الأوروبي:** في عام ٢٠٠٠، اعتمد المجلس التنفيذي هذا البرنامج للفترة ٢٠٠٠ - ٢٠٠٣ لتيسير الاستثمار المحدد الهدف في اللجان الوطنية الأربع لبلدان الشمال الأوروبي (الدانمرك والسويد وفنلندا والنرويج) كي تكون هذه اللجان كتلة حرجة من المانحين/المشترين، لتكفل بذلك توفير قدرة مستدامة على إدرار الإيرادات بحلول عام ٢٠٠٣. وبالنسبة لعام ٢٠٠١، وهو العام الثاني للبرنامج، تقترح الشعبة ميزانية قدرها ٤,١ ملايين دولار (أكثر من الميزانية المعتمدة لعام ٢٠٠٠ بمقدار ٠,١ مليون دولار) وفقا للمتوخى في خطة السنوات الأربع.

جيم - الإسقاطات الموحدة للإيرادات والنفقات لعام ٢٠٠١

١١ - وفقا للمبين في الجدول ١، يصل صافي الإيرادات الموحدة المسقطة للشعبة لعام ٢٠٠١ إلى ٣٢١,٢ مليون دولار (١٨٥,١ مليون دولار للموارد العادية، و ١٣٦,١ مليون دولار للموارد الأخرى)، بزيادة قدرها ١,٣ مليون دولار (٠,٤ في المائة) عن أحدث تقديرات عام ٢٠٠٠. وصافي الإيرادات الموحدة (الموارد العادية) في عام ٢٠٠١، وقدره ١٨٥,١ مليون دولار، يشمل إيرادات تشغيل صافية من مبيعات البطاقات والمنتجات قدرها ٦٠,١ مليون دولار، بالإضافة إلى إيرادات تشغيل صافية من تدبير الأموال من القطاع الخاص قدرها ١٣٩,٩ مليون دولار تقابلها تكاليف الاستثمارات في برنامج تنمية الأسواق وبرنامج تنمية تدبير الأموال وبرنامج تطوير اللجان الوطنية لوسط وشرق أوروبا وبرنامج الاستثمار في بلدان الشمال الأوروبي، البالغ مجموعها ١٤,٩ مليون دولار.

١٢ - والنفقات الموحدة المسقطة لعام ٢٠٠١، كما ترد موجزة في الجدول ٢، تبلغ ٨٧,٧ مليون دولار، بزيادة قدرها ٠,٤ مليون دولار (٠,٥ في المائة) عن أحدث تقديرات عام ٢٠٠٠. وهذه الزيادة الضئيلة عن أحدث تقديرات عام ٢٠٠٠ تشمل زيادة في مصروفات التشغيل (٠,٨ مليون دولار) ناتجة عن التضخم، وزيادة في الاستثمارات في برنامج تنمية الأسواق (٠,٦ مليون دولار)، يقابلها انخفاض في تكلفة السلع المسلمة (١,٠ مليون دولار) ناتج عن زيادة القوة الشرائية لدولار الولايات المتحدة.

دال - الموارد البشرية

١٣ - يتمثل الزخم الرئيسي للتغييرات الموصى بإجرائها في الفئة الفنية الدولية في عام ٢٠٠١ في تعزيز الأفرقة المعنية بالعلامة التجارية في شعبة القطاع الخاص بجنييف من أجل تحسين خدمة شركائها، أي اللجان الوطنية. وقد تحقق ذلك بنقل بعض الوظائف من المهام الفنية (خدمات التسويق) إلى المهام التنفيذية (أفرقة العلامة التجارية). وبالإضافة إلى ذلك، هناك عدد من تغييرات الوظائف الموصى بإجرائها ناجم عن قرار إدماج مركز الدعم الإقليمي التابع لشعبة القطاع الخاص في سنغافورة في مكتب اليونيسيف الإقليمي في بانكوك، ونقل مركز الدعم الإقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي التابع للشعبة من سانتافي دي بوغوتا (كولومبيا) إلى بنما سيتي (بنما) كجزء من عملية نقل المكتب الإقليمي. وفيما يلي التغييرات المقترحة:

(أ) من أجل ضمان تزويد أفرقة العلامة التجارية في شعبة القطاع الخاص في جنييف بالموارد البشرية الكافية لتلبية الطلبات المتزايدة من الأسواق الأوروبية، يقترح تعزيز هيكلها بإضافة أربع وظائف جديدة، تشمل وظيفة واحدة برتبة ف - ٥ لموظف تسويق

أقدم ووظيفتين برتبة ف - ٤ لموظفي تسويق ووظيفة واحدة برتبة ف - ٣ لموظف لتطوير العلامة التجارية. وستنقل الوظائف الثلاث الأولى داخليا من قسم خدمات التسويق في شعبة القطاع الخاص بجنيف؛

(ب) ونظرا لإدماج مكتب الدعم الإقليمي لآسيا التابع لشعبة القطاع الخاص مع مكتب اليونيسيف الإقليمي في بانكوك، ستلغى في الموقع القديم (سنغافورة) أربع وظائف من الفئة الفنية الدولية (وظيفة واحدة برتبة ف - ٥ لموظف إقليمي أقدم، ووظيفتان برتبة ف - ٤ لموظف إقليمي لتنمية الأسواق وموظف إقليمي لتدبير الأموال، ووظيفة واحدة برتبة ف - ٣ لموظف مشتريات)، وسيعاد إنشاء وظيفتين منها في الموقع الجديد (بانكوك). والوظيفتان اللتان سيعاد إنشاؤهما هما وظيفة واحدة برتبة ف - ٥ لموظف إقليمي أقدم ووظيفة واحدة برتبة ف - ٤ لموظف إقليمي للتسويق، ستكون لهما مسؤوليات مشتركة فيما يتعلق بالأنشطة المدرة للإيرادات؛

(ج) ونظرا لنقل مركز الدعم الإقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي التابع للشعبة، ستلغى ثلاث وظائف فنية دولية (وظيفة واحدة برتبة ف - ٥ لموظف إقليمي أقدم ووظيفتان برتبة ف - ٤ لموظف إقليمي لتنمية الأسواق وموظف إقليمي لتدبير الأموال) في الموقع القديم (ساتافي دي بوغوتا) وسيعاد إنشاؤها في الموقع الجديد (بنما سيتي). وبالإضافة إلى ذلك، يُطلب لهذه المنطقة إنشاء وظيفة واحدة برتبة ف - ٢ لموظف مساعد لتطوير العلامة التجارية؛

(د) وجرى تنقيح مهام ومسؤوليات وظيفتين في نيويورك، واحدة برتبة ف - ٥ (رئيس نظم المعلومات الحاسوبية) وواحدة برتبة ف - ٤ (موظف لتطوير العلامة التجارية). ونتيجة لذلك، ستلغىوظيفتان المذكورتان وسيستعاض عنهما بوظيفتين جديدتين كل منهما أقل من نظيرتها برتبة واحدة، أي وظيفة واحدة برتبة ف - ٤ لموظف مشاريع لتكنولوجيا المعلومات ووظيفة واحدة برتبة ف - ٣ لموظف لتطوير العلامة التجارية؛

(هـ) وستنقل مهمة محلل المعاملات في جنيف من خدمات التسويق إلى خدمات الدعم. وسينتج عن ذلك إلغاء وظيفة برتبة ف - ٣ في قسم خدمات التسويق وإنشاء وظيفة بالرتبة ذاتها في قسم المالية؛

(و) وبعد التغييرات المذكورة أعلاه، سيظل العدد الكلي للوظائف من الفئة الفنية الدولية في شعبة القطاع الخاص في عام ٢٠٠١ كما كان في عام ٢٠٠٠.

١٤ - وفيما يلي التغييرات المقترح إجراؤها في فئة الوظائف الفنية الوطنية:

(أ) إنشاء وظيفة لموظف تدبير أموال في المكسيك لدعم هذه السوق ذات
الإمكانات العالية؛

(ب) إلغاء وظيفتين: واحدة في مجال المبيعات في مكتب الهند نتيجة لتغيير نسق
وجود شعبة القطاع الخاص في ذلك البلد؛ والأخرى في مجال النظم الحاسوبية في سنغافورة
نتيجة لنقل مركز الدعم الإقليمي إلى بانكوك. وسيضطلع بمهمة النظم الحاسوبية في الموقع
الجديد المكتب الإقليمي الحالي لليونيسيف؛

(ج) وبذا سينخفض العدد الكلي للوظائف في هذه الفئة في عام ٢٠٠١ بنسبة ١
مقابل ١٨.

١٥ - ويقترح أيضا خفض العدد الكلي للوظائف في فئة الخدمات العامة بنسبة ٣ مقابل
١١٦. ويشمل هذا الخفض إلغاء وظيفتين في مكاتب اليونيسيف الإقليمية
وظيفة واحدة في مجال التسويق في شعبة القطاع الخاص في جنيف.

١٦ - ونتيجة للتغيرات المذكورة أعلاه، سينخفض العدد الكلي لوظائف شعبة القطاع
الخاص في عام ٢٠٠١ بنسبة ٤ مقابل ٢١٤، ويشمل ذلك ٨٠ موظفا فنيا دوليا، و ١٨
موظفا وطنيا و ١١٦ موظفا من فئة الخدمات العامة.

الجدول ١ - بيان إيرادات شعبة القطاع الخاص - الأرقام الفعلية لعام ١٩٩٩
والميزانية المعتمدة لعام ٢٠٠٠، وأحدث تقديرات عام ٢٠٠٠،
والميزانية المقترحة لعام ٢٠٠١
(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

التباين ٢٠٠١ مقابل أحدث تقديرات ٢٠٠٠		٢٠٠١		٢٠٠٠		٢٠٠٠		١٩٩٩		
دولار	%	مقترح	%	أحدث التقديرات	%	الميزانية المعتمدة	%	الفعلي ^(١)	%	
١١,٨	٨,٤	١٥١,٨		١٤٠,٠		١٦٠,٨		١٤١,٦		الحصيلة الإجمالية - مبيعات البطاقات والمنتجات محصوما منها: المبالغ المستبقة/العمولات والمصرفيات المباشرة في المكاتب الميدانية
٢,٨	٧,٧	٣٩,٠	٢٥,٧	٣٦,٢	٢٥,٧	٤١,٣	٢٣,٩	٣٣,٨		الحصيلة الصافية: مبيعات البطاقات والمنتجات محصوما منها: تكاليف السلع المسلمة مصروفات التشغيل
٩,٠	٨,٧	١١٢,٨	١٠٣,٨	١٠٣,٨	١١٩,٥	١١٩,٥	١٠٧,٨	١٠٧,٨		احتياطي الحسابات المشكوك فيها
(١,٠)	(٣,٠)	٣٢,٠	٢٣,٦	٣٣,٠	٢٢,٥	٣٦,١	١٩,٦	٢٧,٨		مضافا إليها: إيرادات أخرى
٠,٥	١,٩	٢٧,٢	١٧,٢	٢٦,٧	١٧,٢	٢٧,٦	١٤,٣	٢٠,٣		صافي إيرادات التشغيل - مبيعات البطاقات والمنتجات
-	-	٠,٥	٠,٥	٠,٥	٠,٥	٠,٥	١,٣	١,٣		صافي إيرادات التشغيل - تدبير الأموال من القطاع الخاص
٠,٢	٢,٩	٧,٠	٦,٨	٦,٨	٦,٣	٦,٣	٦,٨	٦,٨		محصوما منه: مصروفات أخرى
٩,٧	١٩,٢	٦٠,١	٣٦,٠	٥٠,٤	٣٨,٣	٦١,٦	٤٦,٠	٦٥,٢		برنامج تنمية الأسواق
(٧,٠)	(٤,٨)	١٣٩,٩	١٤٦,٩	١٤٦,٩	١٥١,٤	١٥١,٤	١٥٦,٤	١٥٦,٤		برنامج تنمية تدبير الأموال
٠,٦	٢١,٤	٣,٤	٣,٤	٢,٨	٣,٤	٣,٤	٢,١	٢,١		برنامج تطوير اللجان الإقليمية لوسط وشرق أوروبا
-	-	٧,٠	٧,٠	٧,٠	٧,٠	٧,١	٧,٠	٧,٠		برنامج الاستثمار في بلدان الشمال الأوروبي
(٠,١)	(٢٠,٠)	٠,٤	٠,٥	٠,٥	٠,٥	٠,٥	٠,٥	٠,٥		صافي إيرادات التشغيل محصوما منه: تسويات أسعار الصرف
٠,١	٢,٥	٤,١	٤,٠	٤,٠	٤,٠	٤,٠	٤,٠	٤,٠		تسويات السنوات السابقة (ربح)
٢,١	١,١	١٨٥,١	١٨٣,٠	١٨٣,٠	١٩٨,٠	١٩٨,٠	٢١٢,٠	٢١٢,٠		صافي الإيرادات - الموارد العادية مضافا إليه: الموارد الأخرى الآتية من تدبير الأموال من القطاع الخاص
٢,١	١,١	١٨٥,١	١٨٣,٠	١٨٣,٠	١٩٨,٠	١٩٨,٠	٢٠٢,٩	٢٠٢,٩		صافي الإيرادات الموحدة
(٠,٨)	(٠,٦)	١٣٦,١	١٣٦,٩	١٣٦,٩	١٣٠,٣	١٣٠,٣	١٥٣,٥	١٥٣,٥		
١,٣	٠,٤	٣٢١,٢	٣١٩,٩	٣١٩,٩	٣٢٨,٣	٣٢٨,٣	٣٥٦,٤	٣٥٦,٤		

التباين ٢٠٠١ مقابل أحدث تقديرات ٢٠٠٠					
		٢٠٠١	٢٠٠٠	٢٠٠٠	١٩٩٩
%	دولار	مقترح	أحدث التقديرات	الميزانية المعمدة	الفعلي ^١
%					
٤.١	٦	١٥٢	١٤٦	١٦٠	١٣٦
حجم مبيعات البطاقات (بالملايين)					

(أ) أعيد صوغ الأرقام المقارنة لعام ١٩٩٩ لتتفق مع كيفية عرض الميزانية لكل من عامي ٢٠٠٠ و ٢٠٠١.

الجدول ١ ألف - صافي الإيرادات بعد تخصيص مصروفات التشغيل حسب الأنشطة
 المدرة للإيرادات - الأرقام الفعلية لعام ١٩٩٩، والميزانية المعتمدة
 لعام ٢٠٠٠، وأحدث تقديرات عام ٢٠٠٠ والميزانية المقترحة لعام
 ٢٠٠١: بيان الإدارة - الجدول المساعد ١
 (بملايين دولارات الولايات المتحدة)

٢٠٠١ - المقترح		٢٠٠٠ - أحدث التقديرات			٢٠٠٠ - الميزانية المعتمدة			١٩٩٩ - الفعلي				
تدبير الأموال		تدبير الأموال			تدبير الأموال			تدبير الأموال				
مبيعات	من	مبيعات	من	مبيعات	من	مبيعات	من	مبيعات	من			
القطاعات	القطاعات	القطاعات	القطاعات	القطاعات	القطاعات	القطاعات	القطاعات	القطاعات	القطاعات			
والمنتجات	والمنتجات	والمنتجات	والمنتجات	والمنتجات	والمنتجات	والمنتجات	والمنتجات	والمنتجات	والمنتجات			
المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع			
١٥١,٨	١٥١,٨	١٤٠,٠	١٤٠,٠	١٦٠,٨	١٦٠,٨	١٤١,٦	١٤١,٦	١٤١,٦	١٤١,٦	الحصيلة الإجمالية		
										مخصوما منها: المبالغ المستبقاة/ العمسولات والمصروفات المباشرة في المكاتب الميدانية		
٣٩,٠	٣٩,٠	٣٦,٢	٣٦,٢	٤١,٣	٤١,٣	٣٣,٨	-	٣٣,٨	-	الحصيلة الصافية		
٢٦٠,٢	١٤٧,٤	١١٢,٨	٢٥٨,١	١٠٣,٨	٢٧٨,٨	١١٩,٥	٢٧٠,٢	١٦٢,٤	١٠٧,٨	مخصوما منها: تكاليف السلع المسلمة		
٣٢,٠	٣٢,٠	٣٣,٠	٣٣,٠	٣٦,١	٣٦,١	٢٧,٨	٢٧,٨	٢٧,٨	٢٧,٨			
٢٢٨,٢	١٤٧,٤	٨٠,٨	٢٢٥,١	١٥٤,٣	٧٠,٨	٢٤٢,٧	١٥٩,٣	٨٣,٤	٢٤٢,٤	١٦٢,٤	٨٠,٠	
١٦,١	٧,٥	٨,٦	١٦,٠	٧,٤	٨,٦	١٦,٦	٧,٨	٨,٨	١٢,٩	٦,٠	٦,٩	مخصوما منها: مصروفات التسويق
٢١٢,١	١٣٩,٩	٧٢,٢	٢٠٩,١	١٤٦,٩	٦٢,٢	٢٢٦,١	١٥١,٥	٧٤,٦	٢٢٩,٥	١٥٦,٤	٧٣,١	
١٨,٦	٥,٦	١٣,٠	١٨,١	٥,٤	١٢,٧	١٨,٩	٥,٧	١٣,٢	١٣,٤	٤,١	٩,٣	مخصوما منها: خدمات الدعم
٠,٥	٠,٥	٠,٥	٠,٥	٠,٥	٠,٥	٠,٥	٠,٥	٠,٥	١,٣	١,٣	١,٣	احتياطي الحسابات المشكوك فيها
١٩٣,٠	١٣٤,٣	٥٨,٧	١٩٠,٥	١٤١,٥	٤٩,٠	٢٠٦,٧	١٤٥,٨	٦٠,٩	٢١٤,٨	١٥٢,٣	٦٢,٥	
٧,٠	٧,٠	٦,٨	٦,٨	٦,٨	٦,٣	٦,٣	٦,٣	٦,٣	٦,٨	٦,٨	٦,٨	مضافا إليها: إيرادات أخرى
٢٠٠,٠	١٣٤,٣	٦٥,٧	١٩٧,٣	١٤١,٥	٥٥,٨	٢١٣,٠	١٤٥,٨	٦٧,٢	٢٢١,٦	١٥٢,٣	٦٩,٣	صافي إيرادات التشغيل قبل المصروفات الأخرى
												مخصوما منه: المصروفات الأخرى
٣,٤	٣,٤	٢,٨	٢,٨	٢,٨	٣,٤	٣,٤	٣,٤	٢,١	٢,١	٢,١	٢,١	برنامج تنمية الأسواق
٧,٠	٧,٠	٧,٠	٧,٠	٧,٠	٧,١	٧,١	٧,١	٧,٠	٧,٠	٧,٠	٧,٠	برنامج تنمية تدبير الأموال
٠,٤	٠,٤	٠,٥	٠,٥	٠,٥	٠,٥	٠,٥	٠,٥	٠,٥	٠,٥	٠,٥	٠,٥	برنامج تطوير اللجان الإقليمية لوسط وشرق أوروبا

٢٠٠١ - المقترح			٢٠٠٠ - أحدث التقديرات			٢٠٠٠ - الميزانية المعتمدة			١٩٩٩ - الفعلي ^١				
تدبير الأموال			تدبير الأموال			تدبير الأموال			تدبير الأموال				
من	مبيعات	مبيعات	من	مبيعات	مبيعات	من	مبيعات	مبيعات	من	مبيعات	مبيعات		
القطاع	القطاعات	القطاعات	القطاع	القطاعات	القطاعات	القطاع	القطاعات	القطاعات	القطاع	القطاعات	القطاعات		
المنتجات	المنتجات	المنتجات	المنتجات	المنتجات	المنتجات	المنتجات	المنتجات	المنتجات	المنتجات	المنتجات	المنتجات		
الخاص	الخاص	الخاص	الخاص	الخاص	الخاص	الخاص	الخاص	الخاص	الخاص	الخاص	الخاص		
المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع		
												برنامج الاستثمار في بلدان الشمال الأوروبي	
٤,١	٢,٩	١,٢	٤,٠	٢,٨	١,٢	٤,٠	٢,٨	١,٢					
١٨٥,١	١٢٤,٤	٦٠,٧	١٨٣,٠	١٣١,٧	٥١,٣	١٩٨,٠	١٣٥,٩	٦٢,١	٢١٢,٠	١٤٥,٣	٦٦,٧	صافي إيرادات التشغيل	
													محصوماً منه: تسويات أسعار الصرف
									١٠,١	٣,٢	٦,٩		تسويات السنوات السابقة (ربح)
									(١,٠)	(٠,٦)	(٠,٤)		
١٨٥,١	١٢٤,٤	٦٠,٧	١٨٣,٠	١٣١,٧	٥١,٣	١٩٨,٠	١٣٥,٩	٦٢,١	٢٠٢,٩	١٤٢,٧	٦٠,٢	صافي الإيرادات	
١٣٦,١	١٣٦,١		١٣٦,٩	١٣٦,٩		١٣٠,٣	١٣٠,٣		١٥٣,٥	١٥٣,٥		مضافاً إليه: الموارد الأخرى	
٣٢١,٢	٢٦٠,٥	٦٠,٧	٣١٩,٩	٢٦٨,٦	٥١,٣	٣٢٨,٣	٢٦٦,٢	٦٢,١	٣٥٦,٤	٢٩٦,٢	٦٠,٢	صافي الإيرادات الموحدة	

(أ) أعيد صوغ الأرقام المقارنة لعام ١٩٩٩ لتتفق مع كيفية عرض الميزانية لكل من عامي ٢٠٠٠ و ٢٠٠١.

الجدول ٢ - موجز النفقات - الميزانية المعتمدة لعام ١٩٩٩، والأرقام الفعلية لعام ١٩٩٩، والميزانية المعتمدة لعام ٢٠٠٠، وأحدث تقديرات عام ٢٠٠٠، والميزانية المقترحة لعام ٢٠٠١ (بملايين دولارات الولايات المتحدة)

التباين ٢٠٠١ مقابل أحدث تقديرات ٢٠٠٠		٢٠٠٠		١٩٩٩		١٩٩٩		
دولار	%	٢٠٠٠ المقترح	أحدث التقديرات	الميزانية المعتمدة	١٩٩٩ الفعلي ^(أ)	الميزانية المعتمدة ^(ب)		
-	-	٢,٠	٢,٠	٢,٣	٠,٨	٢,٤		التسويق
(٣,٠)	(١,٠)	٣٢,٠	٣٣,٠	٣٦,١	٢٧,٨	٣٥,٢		العمولات - المكاتب الميدانية
١,٥	٠,٣	٢٠,٢	١٩,٩	٢٠,٨	١٧,٥	٢٠,٧		تكاليف السلع المسلمة
(١,٣)	(٠,٧)	٥٤,٢	٥٤,٩	٥٩,٢	٤٦,١	٥٨,٣		مصرفات التشغيل
								المجموع الفرعي
								خدمات الدعم
٢,٨	٠,٥	١٨,٦	١٨,١	١٨,٩	١٣,٤	١٥,٥		مصرفات التشغيل
								المصرفات اللاتشغيلية
٢١,٤	٠,٦	٣,٤	٢,٨	٣,٤	٢,١	٤,٠		برنامج تنمية الأسواق
-	-	٧,٠	٧,٠	٧,١	٧,٠	٨,٥		برنامج تنمية تدبير الأموال
(٢٠,٠)	(٠,١)	٠,٤	٠,٥	٠,٥	٠,٥	٠,٤		برنامج تطوير اللجان الإقليمية لوسط وشرق أوروبا
٢,٥	٠,١	٤,١	٤,٠	٤,٠				برنامج الاستثمار في بلدان الشمال الأوروبي
٤,٢	٠,٦	١٤,٩	١٤,٣	١٥,٠	٩,٦	١٢,٩		المجموع الفرعي
٠,٥	٠,٤	٨٧,٧	٨٧,٣	٩٣,١	٦٩,١	٨٦,٧		مجموع النفقات

(أ) وفقا للفقرة ٢ من مقرر المجلس التنفيذي ١٩٩٩/٢ (E/ICEF/1999/7/Rev.1)، تعكس هذه المبالغ ميزانية الاسقاطات المنخفضة.

(ب) أعيد صوغ الأرقام المعتمدة والفعلية لعام ١٩٩٩ لتتفق مع كيفية عرض الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠١.

ثانياً - التسويق

ألف - مقدمة

١٧ - وضعت شعبة القطاع الخاص في عام ٢٠٠٠ مشروع استراتيجية طويلة الأجل للمعاملات تهدف إلى وصل استراتيجيات القطاع الخاص والأهداف العامة للإيرادات بخطة اليونيسيف الاستراتيجية المتوسطة الأجل. وقد عرض مشروع هذه الاستراتيجية على فريق الإدارة العالمية ثم أُطلعت عليه اللجنة الوطنية.

١٨ - وكفالة للارتباط بالواقع السوقي والتثبت من صحة الأولويات الاستثمارية الاستراتيجية لمشاريع الاستراتيجية المذكورة أعلاه، تم تشكيل فرقة عمل مشتركة تتألف من مكتب اليونيسيف الإقليمي لأوروبا وشعبة القطاع الخاص وكبار المسؤولين التنفيذيين في اللجان الوطنية. وريثما تصدر توصيات من فرقة العمل، ستكفل خطة العمل هذه الاستمرارية عموماً مع استراتيجية التسويق والتوجه البرنامجي للسنة الحالية، مع التركيز على بلوغ درجة الامتياز على صعيد التنفيذ.

١٩ - وسيجري تعزيز بنى الأفرقة المعنية بالعلامة التجارية، خصوصاً من حيث القدرات التقنية ومستويات الخبرة في مجال تدبير الأموال. وتنطوي عملية إعادة تخصيص الموارد التسويقية على إدراك لإمكانيات النمو المستمر والمساهمة المتفوقة التي يوفرها تدبير الأموال من القطاع الخاص للتيار العام لإيرادات الشعبة، وذلك بالمقارنة بقطاع بطاقات المعايدة الذي يعتبر راکدا نسبياً.

٢٠ - وعلاوة على ذلك، سيكون بوسع الأفرقة المعززة المعنية بالعلامة التجارية أن تنتهج الممارسات المثلى بشكل استباقي وأن تتبادل إثراء هذه الممارسات مع ازدياد القدرة على اختبار وتطوير وتقييم مجالات النمو الجديدة، مثل التحالفات المؤسسية وترخيص المنتجات و/أو العلامة التجارية، والتجارة الإلكترونية. وستتيح هذه التقنيات لليونيسيف إمكانية تحقيق زيادات تدريجية في المبيعات والتوزيع وفي فرص تدبير الأموال و/أو الاتصالات، وذلك عن طريق التعاضد مع الشركاء التجاريين المناسبين، وسيوفر هذا بدوره إمكانية تطوير العلامة التجارية والوصول إلى فئات مستهدفة جديدة ودعم جهود الدعوة، كما سيتيح فرصاً مدرة للإيرادات على نحو متكامل.

باء - أهداف عام ٢٠٠١

٢١ - تتمثل أهداف التسويق في تحقيق ما يلي (الجدولان ١ و ١ ألف):

(أ) مبيعات للبطاقات حجمها ١٥٢ مليون بطاقة؛

- (ب) حصيدة إجمالية من بيع المنتجات قدرها ١٥١,٨ مليون دولار؛
- (ج) حصيدة صافية من أنشطة اليونيسيف لتدبير الأموال من القطاع الخاص قدرها ٢٨٣,٥ مليون دولار (١٤٧,٤ مليون دولار للموارد العادية و ١٣٦,١ مليون دولار للموارد الأخرى)؛
- (د) إيرادات تشغيل صافية قدرها ١٨٥,١ مليون دولار للموارد العادية.

جيم - استراتيجيات عام ٢٠٠١

٢٢ - تشمل استراتيجيات شعبة القطاع الخاص لعام ٢٠٠١ ما يلي:

- (أ) الفعالية التنظيمية والقدرة على تقديم الخدمات:
- '١' ستقوم الشعبة، كجزء من مشروع فرقة العمل المعنية بتدبير الأموال من القطاع الخاص، باستعراض و/أو تعديل و/أو تحسين عمليات التواصل بينها وبين اللجان الوطنية؛
- '٢' سيعقد في عام ٢٠٠١ اجتماعان للتسويق الاستراتيجي مع ١٠ من اللجان الوطنية الرئيسية، بما فيها لجان بلدان الشمال الأوروبي. وسينصب التركيز بصورة رئيسية على زيادة المبادرات المتعلقة بتوسيع نطاق البيع والتوزيع، وتحسين التعاون بين شعبة القطاع الخاص واللجان الوطنية من حيث التخطيط التنفيذي لحمالات المنتجات وتطوير المعاملات الجديدة؛
- (ب) تطوير العلامة التجارية وإحلالها في المواضيع المناسبة:
- '١' سيواصل استوديو تطوير المنتجات والإبداع التابع لشعبة القطاع الخاص توفير تصميمات جذابة محددة ومتكاملة في البطاقات والمنتجات ومواد مواقع البيع والتعبئة، كي يتحقق بذلك تدريجياً إنعاش الجاذبية العامة للعلامة التجارية دعماً لعملية توسيع نطاق قنوات التوزيع؛

الجدول ٣

التسويق: المصروفات الفعلية لعام ١٩٩٩، والميزانية المعتمدة لعام ٢٠٠٠،
وأحدث تقديرات عام ٢٠٠٠، والميزانية المقترحة لعام ٢٠٠١
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

النفقات	١٩٩٩ الفعلي	٢٠٠٠ الميزانية المعتمدة	٢٠٠٠ أحدث التقديرات	٢٠٠١ الميزانية المقترحة	التغيرات ٢٠٠١ مقابل أحدث تقديرات ٢٠٠٠ دولار	%
العمولات - المكاتب الميدانية	٧٦٣	٢ ٣٢٠	٢ ٠٢٩	٢ ٠٢٠	(٩)	(٠,٤)
مصروفات التشغيل						
الوظائف الدولية	٣ ٣٩٣	٤ ١١٧	٤ ٠٠٨	٣ ٩٥٠	(٥٨)	(١,٤)
الوظائف المحلية	٢ ١٩٢	٢ ٤٢٤	٢ ٣٢٧	٢ ٠٢١	(٣٠٦)	(١٣,١)
التكاليف الأخرى المتصلة بالوظائف ^(١)	٢٩٨		١٨١	٢٤٥	٦٤	٣٥,٤
تدريب الموظفين	٦١	١١٨	١١٨	١٢٤	٦	٥,١
التكاليف الأخرى للموظفين ^(ب)	٢٨٥	٢٨٣	٣١٠	٣٦٥	٥٥	١٧,٧
الاستشاريون	١٥٨	٥٥	٥٥	٧٠	١٥	٢٧,٣
السفر	٥١٧	٧٩٢	٨٣٢	٨١٥	(١٧)	(٢,٠)
مصروفات التشغيل الأخرى ^(ج)	٦٥٤	١ ٣٣٢	١ ٢٨٤	١ ٥٤٤	٢٦٠	٢٠,٢
الأثاث والمعدات ^(د)	٦٧	٥٦	٥٦	٤٠	(١٦)	(٢٨,٦)
البحث والتطوير	١ ٩٢٤	٢ ٨٨٧	٢ ٦٤٦	٢ ٦٦٦	٢٠	٠,٨
مصروفات المكاتب الميدانية - بيع المنتجات	٣ ٢٩٢	٣ ٦٣٣	٣ ٣٥٣	٣ ٥٥٥	٢٠٢	٦,٠
مصروفات المكاتب الميدانية - تدبير الأموال من القطاع الخاص	١ ٩٧٠	٢ ٤٨٩	٢ ٣٨٦	٢ ٦٣٣	٢٤٧	١٠,٤
مصروفات مراكز الدعم الإقليمية	١ ٣٢٥	٢ ٠٣٠	١ ٨٢٥	١ ٦٧١	(١٥٤)	(٨,٤)
احتياطي الحسابات المشكوك فيها	١ ٣٣٩	٥٠٠	٥٠٠	٥٠٠	-	-
المجموع الفرعي لمصروفات التشغيل	١٧ ٤٧٥	٢٠ ٧١٦	١٩ ٨٨١	٢٠ ١٩٩	٣١٨	١,٦
مجموع المصروفات	١٨ ٢٣٨	٢٣ ٠٣٦	٢١ ٩١٠	٢٢ ٢١٩	٣٠٩	١,٤

(أ) تعويض إنهاء الخدمة ورد الضرائب.

(ب) المساعدة القصيرة الأجل، ورفاه الموظفين، والأجر الإضافي.

(ج) الخدمات التعاقدية وإيجار وصيانة أماكن العمل، وإيجار وصيانة الأثاث، والمعدات، والاتصالات، واللوازم والمواد، والضيافة، والخدمات المتنوعة.

(د) معدات المكاتب، والمعدات الحاسوبية، والبرامج الحاسوبية، ومعدات المنشآت.

٢' مشروع تحليل بنیان العلامة التجارية الذي اضطلعت به اليونيسيف في عام ٢٠٠٠ سیتیح للشعبة، بالتعاون مع شعبة الاتصال والشركاء من اللجان الوطنية، إعداد علامة تجارية موحدة مميزة لليونيسيف وإحلال هذه العلامة في المواضيع المناسبة عالمياً. وكناتج عملي من هذا المشروع، وعلى الصعيد التنفيذي للاتصالات التسويقية بوجه عام، ستعد الشعبة أدوات فعلية وعناصر تدريبية، منها مثلاً دليل للهوية المؤسسية ووسائل إيضاح بصرية لاستخدام الشعارة؛

٣' ستواصل الشعبة استطلاع إمكانية الاضطلاع بمشاريع نموذجية والتجريب المنظم في مجال ترخيص العلامة التجارية والمنتجات، وتشجيع الانتشار الجغرافي والإثراء المتبادل للممارسات المثلى في إطار التحالفات المؤسسية، ودعم عملية إعادة إنشاء الموقع الشبكي المؤسسي لليونيسيف والنهج المتكامل للتجارة الإلكترونية، بالتعاون مع صندوق الولايات المتحدة لليونيسيف؛

٤' ستعاون الشعبة، في إطار دورها الداعم للحركة العالمية من أجل الطفل، في تحديد الشركاء المؤسسيين وفرزهم والاتصال بهم لإقامة تحالفات من أجل توفير خدمات العلاقات العامة والتغطية الإخبارية المتعلقة بوسائل الإعلام وخدمة الجمهور في مناسبة الدورة الاستثنائية المعنية بالطفل ولتوفير الدعم الأطول أجلاً على الصعيدين البرنامجي والمالي وعلى صعيد الدعوة للقضية المكرسة لها.

(ج) الممارسات المثلى في مجال تدبير الأموال:

١' ستبدأ الشعبة في جني الفوائد الملموسة لمشروع المبادرة العالمية لتقنيات تدبير الأموال الذي بدأ في عام ٢٠٠٠. ويوفر هذا المشروع، بالتعاون مع الشركاء من اللجان الوطنية، الوثائق والتدريب المتبادل فيما يتعلق بالممارسات المثلى في هذا القطاع في تسعة مجالات رئيسية من مجالات تدبير الأموال، بما في ذلك البريد الإلكتروني والتراث والمناخون الرئيسيون؛

٢' ستعقد في كانون الثاني/يناير ٢٠٠١ حلقة عمل بشأن تدبير الأموال من القطاع الخاص، وستكرس أساساً لمشروع المبادرة العالمية لتقنيات تدبير الأموال من حيث إنجاز تحليل الممارسات المثلى وتسجيلها. وسيجرى بعد ذلك تنظيم حلقات تدريبية صغيرة (بأسلوب "التبادل والمقارنة")، ستيیح

لفرادى اللجان الوطنية الاستفاده من التجارب والتقنيات المثلى التي تم تطويرها لدى غيرها. وستتولى اللجان ذات الدراية الخاصة تدريب اللجان الأقل خبرة؛

٣' سيستمر تعزيز المركز الشبكي للمعارف التسويقية، وخصوصا قدرات فرز الشركاء المؤسسين المحتملين من حيث مدى ملاءمتهم من الناحية الأخلاقية وبالنسبة لقيمة العلامة التجارية، وذلك لمجاهة التزايد في مستوى ودرجة تعقد طلبات الفرز التي ترد من داخل اليونيسيف ومن الوكالات الأخرى.

دال - برنامج تنمية الأسواق

٢٣ - في عام ٢٠٠٠، ووفق على تمويل ما مجموعه ٢٧ مشروعا من ميزانية برنامج تنمية الأسواق البالغة ٣,٤ ملايين دولار. وهذه المشاريع قدمتها ١٠ لجان وطنية. وفي ١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠، بلغ الاستثمار المالي لشعبة القطاع الخاص في هذه المشاريع ٢,٠ مليون دولار، ومن المقدر أن تبلغ الحصيلة الإجمالية لهذه المبادرات ٥,٠ ملايين دولار.

٢٤ - وفيما يتعلق بخطة العمل لعام ٢٠٠١، يُقترح تمويل برنامج تنمية الأسواق بمبلغ ٣,٤ ملايين دولار، أي بزيادة قدرها ٠,٦ مليون دولار (٢١,٤ في المائة) عن أحدث تقديرات عام ٢٠٠٠، ولكن بنفس مقدار الميزانية المعتمدة لعام ٢٠٠٠. وبالنسبة لعام ٢٠٠١، ستظل الاستثمارات موجهة إلى مساعدة الشركاء في جملة أمور منها تعريف المستهلكين ببطاقات ومنتجات اليونيسيف عن طريق حملات للإعلان والتسويق التليفزيوني تستهدف قطاع المؤسسات. وسيجري أيضا زيادة صقل هذا الجزء الأخير عن طريق النشر الجغرافي لمفهوم "إدارة الحسابات الرئيسية" بعد ثبوت صلاحيته، والاستعانة بالمسؤولين التنفيذيين للحسابات الرئيسية لترويج المبيعات لدى القطاع المؤسسي المدر للربح.

هاء - برنامج تنمية تدبير الأموال

٢٥ - فيما يتعلق بعام ٢٠٠٠، اعتمد المجلس التنفيذي مبلغا قدره ٧,١ ملايين دولار لبرنامج تنمية تدبير الأموال. وفي ١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠، بلغ الملتزم بإنفاقه بالفعل ٥,٦ ملايين دولار. وقد استفادت ١٠ لجان وطنية وأربعة مكاتب ميدانية لليونيسيف من الدعم المقدم من برنامج تنمية تدبير الأموال في عام ٢٠٠٠.

٢٦ - وفيما يتعلق بخطة العمل لعام ٢٠٠١، يقترح تمويل برنامج تنمية تدبير الأموال بمبلغ ٧,٠ مليون دولار، أي بما يكافئ أحدث تقديرات عام ٢٠٠٠. وسيحفز هذا النشر

الجغرافي للممارسات المثلى كما في المبادرة العالمية لتقنيات تدبير الأموال، فضلا عن دعم عملية اكتساب المانحين وزيادتهم على مستوى الشركاء.

واو - برنامج تطوير اللجان الوطنية لوسط وشرق أوروبا

٢٧ - تتوقع البلدان التسعة المشمولة ببرنامج تطوير اللجان الوطنية لوسط وشرق أوروبا مبيعات من البطاقات قدرها ٦,٦ ملايين بطاقة وحصيلة إجمالية قدرها ٢,٩ مليون دولار لعام ٢٠٠٠. أما بالنسبة لعام ٢٠٠١، فتشمل الأهداف تحقيق مبيعات من البطاقات قدرها ٧,١ ملايين بطاقة (بزيادة قدرها ٧,٦ في المائة عن أحدث تقديرات عام ٢٠٠٠) وحصيلة إجمالية قدرها ٣,٢ ملايين دولار (بزيادة قدرها ١٠,٣ في المائة عن أحدث تقديرات عام ٢٠٠٠).

زاي - برنامج الاستثمار في بلدان الشمال الأوروبي

٢٨ - فيما يتعلق بعام ٢٠٠٠، اعتمد المجلس التنفيذي ٤ ملايين دولار لبرنامج الاستثمار في بلدان الشمال الأوروبي. وفي ١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠، بلغ الملتزم بإنفاقه بالفعل من أجل اللجان الوطنية الأربع في بلدان الشمال الأوروبي ٣,٧ ملايين دولار.

٢٩ - وبالنسبة لخطة العمل لعام ٢٠٠١، يُقترح رصد تمويل لبرنامج الاستثمار في بلدان الشمال الأوروبي قدره ٤,١ ملايين دولار، أي زيادة قدرها ٠,١ مليون دولار (٢,٥ في المائة) بالمقارنة بأحدث تقديرات عام ٢٠٠٠. ويتماشى هذا مع برنامج السنوات الأربع للاستثمار الذي اعتمده المجلس التنفيذي في عام ١٩٩٩. وسيستغل هذا الاستثمار في تكوين مجموعة كبيرة بما فيه الكفاية من المشترين والمانحين المنتظمين من أجل تحقيق مستوى من الإيرادات يكفل الاكتفاء الذاتي لكل لجنة من اللجان الوطنية الأربع في بلدان الشمال الأوروبي بحلول عام ٢٠٠٣.

حاء - تحليل الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠١

٣٠ - من المسقط أن تتراوح الحصيلة الإجمالية من بيع البطاقات والمنتجات في عام ٢٠٠١ بين مستوى منخفض قدره ١٤٨,٠ مليون دولار ومستوى مرتفع قدره ١٥٤,٨ مليون دولار (انظر الجدول ٧). والإسقاط المتوسط هو ١٥١,٨ مليون دولار، بزيادة قدرها ١١,٨ مليون دولار (٨,٤ في المائة) عن أحدث تقديرات عام ٢٠٠٠.

٣١ - ومن المسقط أن يصل حجم المبيعات لعام ٢٠٠١ إلى ١٥٢ مليون بطاقة، بزيادة قدرها ٦ ملايين بطاقة (١,٤ في المائة) عن أحدث تقديرات عام ٢٠٠٠.

٣٢ - ومن المسقط أن تصل الحصيلة الصافية لبيع البطاقات والمنتجات لعام ٢٠٠١ إلى ١١٢,٨ مليون دولار، بزيادة قدرها ٩,٠ ملايين دولار (٨,٧ في المائة) عن أحدث تقديرات عام ٢٠٠٠، بعد احتساب المبالغ التي تستبقها اللجان الوطنية والعمولات المدفوعة للوكلاء والمصروفات المباشرة لمكاتب اليونيسيف الميدانية (٣٩,٠ مليون دولار).

٣٣ - ومن المسقط أن تصل الإيرادات الأخرى لعام ٢٠٠١ إلى ٧,٠ ملايين دولار، بزيادة قدرها ٠,٢ مليون دولار (٢,٩ في المائة) عن أحدث تقديرات عام ٢٠٠٠. وهي تشمل الإتاوات الآتية من بيع المنتجات المرخصة، والمنح الناتجة عن الكراسيات وقسائم الطلبات، والفوائد المصرفية، والخصم على المشتريات.

٣٤ - ومن المسقط أن تصل الحصيلة الصافية لأنشطة اليونيسيف في مجال تدبير الأموال من القطاع الخاص لعام ٢٠٠١ إلى ٢٨٣,٥ مليون دولار، منها ١٤٧,٤ مليون دولار للموارد العادية و ١٣٦,١ مليون دولار للموارد الأخرى.

٣٥ - والمجموع المسقط لمصروفات التشغيل الخاصة بفريق التسويق في عام ٢٠٠١ يبلغ ٢٢,٢ مليون دولار (انظر الجدول ٣)، بزيادة قدرها ٠,٣ مليون دولار (١,٤ في المائة) بالمقارنة بأحدث تقديرات عام ٢٠٠٠. وتعزى هذه الزيادة في المقام الأول إلى التضخم.

ثالثاً - خدمات الدعم

ألف - مقدمة

٣٦ - تقدم هذه الفئة الدعم إلى أنشطة شعبة القطاع الخاص المدرة للدخل. وهي تشمل تكاليف مكتب المديرية، والعمليات، والشؤون المالية، ونظم المعلومات الإدارية.

باء - أهداف عام ٢٠٠١

٣٧ - تتمثل أهداف خدمات الدعم فيما يلي:

(أ) تقديم الدعم المالي والتشغيلي وخدمات المعلومات إلى الإدارة؛

(ب) تحسين خدمة المستهلك التي تقدم إلى الشركاء بتسليم السلع في مواعيدها على نحو دقيق وفعال من حيث التكلفة؛

(ج) مواصلة تعميم نظام الشؤون المالية والنقل والإمداد لدى مستخدمي شعبة القطاع الخاص والتحول إلى صيغة جديدة للنظام المتعلق بالنظم والتطبيقات والمنتجات في مجال تجهيز البيانات؛

الجدول ٤ - خدمات الدعم - المصروفات الفعلية لعام ١٩٩٩، والميزانية المعتمدة لعام ٢٠٠٠، وأحدث تقديرات عام ٢٠٠٠، والميزانية المقترحة لعام ٢٠٠١ (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التغييرات ٢٠٠١ مقابل أحدث تقديرات ٢٠٠٠	٢٠٠١ الميزانية المقترحة	٢٠٠٠ أحدث التقديرات	٢٠٠٠ الميزانية المعتمدة (أ)	١٩٩٩ الفعلي ^(١)	النفقات
(٠,٨)	(٤٤)	٥ ٣٦٠	٥ ٤٠٤	٥ ٧٤٢	الوظائف الدولية
(١٢,١)	(٤٦٧)	٣ ٣٩٤	٣ ٨٦١	٤ ١٦٤	الوظائف المحلية
(١,٤)	(٦)	٤٣٨	٤٤٤	-	التكاليف الأخرى المتصلة بالوظائف ^(٢)
٤٤,٩	٣٥	١١٣	٧٨	١١٣	تدريب الموظفين
(٣,٢)	(١٢)	٣٦١	٣٧٣	٤٣٧	التكاليف الأخرى للموظفين ^(٣)
٥٦,٣	١٢٠	٣٣٣	٢١٣	-	الاستشاريون
(٣٠,٨)	(١٨)	٤٦٢	٤٨٠	٤٨٥	السفر
٢,٨	١٢٦	٤ ٦٩٤	٤ ٥٦٨	٤ ٨٦٦	مصروفات التشغيل ^(٤)
٢٤,٠	٥١٣	٢ ٦٥٤	٢ ١٤١	٢ ٢٥٤	الأثاث والمعدات ^(٥)
٤٠,٦	٢٣٢	٨٠٣	٥٧١	٨٣٣	مصروفات مراكز الدعم الإقليمية
٢,٦	٤٧٩	١٨ ٦١٢	١٨ ١٣٣	١٨ ٨٩٤	مجموع المصروفات

(أ) أعيد صوغ الأرقام المقارنة لعام ١٩٩٩ لتتفق مع كيفية عرض أرقام عامي ٢٠٠٠ و ٢٠٠١.

(ب) تعويض إنهاء الخدمة ورد الضرائب.

(ج) المساعدة القصيرة الأجل، ورفاه الموظفين، والأجر الإضافي.

(د) الخدمات التعاقدية، وإيجار وصيانة أماكن العمل، وإيجار وصيانة الأثاث، والمعدات، والاتصالات، واللوازم والمواد، والضيافة، والخدمات المتنوعة.

(هـ) معدات المكاتب، والمعدات الحاسوبية والبرامج الحاسوبية، ومعدات المنشآت.

- (د) تمديد عملية التخطيط المشترك إلى جميع اللجان الوطنية في عام ٢٠٠١ بالتعاون مع اللجان الإقليمية والمكتب الإقليمي لأوروبا في جنيف؛
- (هـ) تمديد تطبيق مجموعة الإبلاغ المالي الموحد والإبلاغ الفصلي والتحويلات الفصلية من جانب اللجان الوطنية الرئيسية، ليشمل جميع اللجان الوطنية.

جيم - استراتيجيات عام ٢٠٠١

٣٨ - فيما يلي الاستراتيجيات اللازمة لتحقيق الأهداف المذكورة أعلاه:

- (أ) استخدام الجدول الزمني الرئيسي في مواصلة تحسين خدمة العملاء من خلال إجراء استعراضات منتظمة وفي حينها لأوضاع الإنتاج والتسليم مقارنة بالخطة؛
- (ب) استعراض عمليات الإنتاج والتوزيع وتحسينها وجعلها أكثر فعالية وكفاءة؛
- (ج) استقصاء الاستراتيجيات البديلة للمشتريات وتدبير اللوازم فيما يتعلق بالمنتجات غير الورقية وأساليب الإنتاج البديلة القائمة على أفضل أساليب الممارسة الصناعية؛
- (د) ضمان تنفيذ مفهوم "الإطار الواحد" في الإبلاغ، بما في ذلك استعمال مجموعة الإبلاغ المالي، والقيام، بناء على التقارير الفصلية الواردة من الشركاء، بتحليل النتائج الفعلية ومقارنتها بالخطة، وتزويد الإدارة بالمعلومات في حينها.

دال - تحليل الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠١

٣٩ - يبلغ المجموع المسقط لمصروفات خدمات الدعم ١٨,٦ مليون دولار، بزيادة قدرها ٠,٥ مليون دولار (٢,٦ في المائة) عن أحدث تقديرات عام ٢٠٠٠. وتعزى هذه الزيادة أساساً إلى الترقية التقنية الإلزامية لنظام الشؤون المالية والنقل والإمداد/النظام المتعلق بالنظم والتطبيقات والمنتجات في المقر، وإلى التكاليف غير المتكررة المتصلة بقرار إدماج مركز الدعم الإقليمي لآسيا التابع لشعبة القطاع الخاص، والموجود حالياً في سنغافورة، مع مكتب اليونيسيف الإقليمي في بانكوك.

رابعاً - مراكز الدعم الإقليمية ومكاتب اليونيسيف الميدانية

ألف - مقدمة

٤٠ - يصل إسقاط الحصيلة الإجمالية التي أنتجتها مكاتب اليونيسيف الميدانية من أنشطة شعبة القطاع الخاص في عام ٢٠٠٠ إلى ٢٧,١ مليون دولار، بينما تقدر التكاليف

بـ ١٣,٦ مليون دولار (عدا برنامج تنمية تدبير الأموال)، وبذا يبلغ صافي إيرادات التشغيل ١٣,٥ مليون دولار (بما في ذلك ٠,١ مليون دولار إيرادات أخرى).

٤١ - ونظرا لاتجاه الانخفاض في الإيرادات الآتية من أنشطة بيع البطاقات والمنتجات، تقرر إعادة النظر في نسق وجود شعبة القطاع الخاص في الهند. وبسبب عظم الإمكانيات الكامنة في السوق المحلية، سوف تُستقصى نهج بديلة لبيع البطاقات في الهند، من بينها ترتيب البيع من خلال طرف ثالث.

٤٢ - ووفقا للقرار المتخذ بشأن نقل مكتب اليونيسيف الإقليمي للأمريكتين ومنطقة البحر الكاريبي، تم نقل مركز الدعم الإقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي التابع لشعبة القطاع الخاص من سنتافي دي بوغوتا إلى بنما سيتي.

٤٣ - ويقترح لعام ٢٠٠٠ أيضا نقل مركز الدعم الإقليمي لآسيا التابع لشعبة القطاع الخاص من سنغافورة إلى بانكوك في موقع مكتب اليونيسيف الإقليمي الحالي لشرق آسيا والمحيط الهادئ. وتقريب الدعم الإقليمي لشعبة القطاع الخاص من الأسواق الرئيسية داخل هياكل اليونيسيف القائمة لن يخفض فحسب من تكاليف تشغيل شعبة القطاع الخاص بسبب ترتيبات الخدمات المشتركة، بل سيساهم أيضا في زيادة التنسيق الفعال لأنشطة اليونيسيف المتعلقة بالقطاع الخاص في المنطقة.

الجدول ٥ - مراكز الدعم الإقليمية ومكاتب اليونسيف الميدانية: الإيرادات والنفقات الفعلية لعام ١٩٩٩، والميزانية المعتمدة لعام ٢٠٠٠، وأحدث تقديرات عام ٢٠٠٠، والميزانية المقترحة لعام ٢٠٠١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التغيرات ٢٠٠٠ مقابل أحدث تقديرات ٢٠٠١	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠١						أحدث تقديرات عام ٢٠٠٠						٢٠٠٠ الميزانية المعتمدة	١٩٩٩ الفعلية		
	%	دولار	المجموع	العمليات والمالية	تدبير الأموال من القطاع الخاص	بيع البطاقات والمنتجات	المجموع	العمليات والمالية	تدبير الأموال من القطاع الخاص	بيع البطاقات والمنتجات	٢٠٠٠ الميزانية المعتمدة	١٩٩٩ الفعلية				
٢,٦	٤٧٩	١٩ ٢١٦	-	-	١٩ ٢١٦	١٨ ٧٣٧	-	-	١٨ ٧٣٧	٢٣ ٥٦٩	١٥ ٤٢٥		حجم مبيعات البطاقات			
١٥,٣	٤ ١٤٧	٣١ ١٩٨		١٥ ٥٣١	١٥ ٦٦٧	٢٧ ٠٥١		١٢ ٨٦٧	١٤ ١٨٤	٣٠ ٨٢٤	٢٦ ٧٠٠		الحصيلة الإجمالية (الموارد العادية + الموارد الأخرى)			
(٠,٤)	(٩)	٢٠٢٠		-	٢٠٢٠	٢٠٢٩		-	٢٠٢٩	٢٣٢٠	٧٦٣		مخصوصاً منها: العمولات المدفوعة للوكلاء			
١٦,٦	٤ ١٥٦	٢٩ ١٧٨	-	١٥ ٥٣١	١٣ ٦٤٧	٢٥ ٠٢٢	-	١٢ ٨٦٧	١٢ ١٥٥	٢٨ ٥٠٤	٢٥ ٩٣٧		الحصيلة الصافية			
(٣,٧)	(١٢٧)	٣٣٠٠			٣٣٠٠	٣ ٤٢٧			٣ ٤٢٧	٤ ٤٠٠	٢ ٦٩٢		تكاليف السلع المسلمة			
٤٢,٢	٢٤٨	٨٣٦	٣١٣	١٥٠	٣٧٣	٥٨٨	١٣٩	١٢٦	٣٢٣	٨٩٠	٨٩٥		مصرفات التشغيل:			
٤,٧	٩٦	٢ ١٢٦	١١٣	٧٧٣	١ ٢٤٠	٢ ٠٣٠	١٨٤	٦٨١	١ ١٦٥	٢ ١٧١	٢ ٢٦٣		الوظائف الدولية			
١٠٠,٠	٢٠٧	٢٠٧	١٦٥	٢٢	٢٠						١٦		الوظائف المحلية			
٣٣,٣	٢٨	١١٢	٢٨	٥١	٣٣	٨٤	٣١	٢٤	٢٩	٨٠	٤٣		التكاليف الأخرى المتصلة بالوظائف ^(١)			
٢,٢	٢٥	١ ١٥٥	١٠	٤٤٩	٦٩٦	١ ١٣٠	٦٢	٣٨٧	٦٨١	١ ٠٨٠	٨٨٨		تدريب الموظفين			
(١٤,١)	(٥٥)	٣٣٦	٥٥	١١٣	١٦٨	٣٩١	٦٢	١٢١	٢٠٨	٤٠١	٣٦١		المصرفات الأخرى للموظفين ^(٢)			
١٦,٢	٣٣٣	٢ ٣٨٣	٧٤	٧٦٠	١ ٥٤٩	٢ ٠٥٠	٨٠	٦٠٣	١ ٣٦٧	٢ ٤٨٢	١ ٧٩٠		الاستشاريون			
٥,٧	٨	١٤٩	٤٥	٢٧	٧٧	١٤١	١٣	٤٢	٨٦	١٥٨	١٩٣		السفر			
(٢١,٠)	(٣٦٢)	١ ٣٥٩	-	٨٨٤	٤٧٥	١ ٧٢١	-	١ ٢٧٦	٤٤٥	١ ٧٢٣	٦٦٥		مصرفات التشغيل الأخرى ^(٣)			
٦,٥	٥٢٨	٨ ٦٦٣	٨٠٣	٣ ٢٢٩	٤ ٦٣١	٨ ١٣٥	٥٧١	٣ ٢٦٠	٤ ٣٠٤	٨ ٩٨٥	٧ ٢١٩		الأثاث والمعدات ^(٤)			
(٣,٤)	(٥)	١٤٣	-	-	١٤٣	١٤٨	-	-	١٤٨	١٤٣	٢		البحث والتطوير			
٢٧,٦	٣ ٧٥٠	١٧ ٣٥٨	(٨٠٣)	١٢ ٣٠٢	٥ ٨٥٩	١٣ ٦٠٨	(٥٧١)	٩ ٦٠٧	٤ ٥٧٢	١٥ ٢٦٢	١٦ ٠٢٨		مجموع مصرفات التشغيل			
	٥٦			٧٩	٣٧	٥٠		٧٥	٣٢	٥٠	٦٠		إيرادات أخرى			
٣٢,٧	١٨٩	٧٦٧	-	٧٦٧	-	٥٧٨	-	٥٧٨	-	٥٤٨	٢٩١		صافي إيرادات التشغيل قبل برنامج تنمية تدبير الأموال			
٢٧,٣	٣ ٥٦١	١٦ ٥٩١	(٨٠٣)	١١ ٥٣٥	٥ ٨٥٩	١٣ ٠٣٠	(٥٧١)	٩ ٠٢٩	٤ ٥٧٢	١٤ ٧١٤	١٥ ٧٣٧		النسبة المئوية للحصيلة الإجمالية			
	٥٣			٧٤	٣٧	٤٨		٧٠	٣٢	٤٨	٥٩		مخصصاً منها: برنامج تنمية تدبير الأموال			
													صافي إيرادات التشغيل بعد برنامج تنمية تدبير الأموال			
													النسبة المئوية للحصيلة الإجمالية			
													موجز النفقات:			
(٠,٤)	(٩)	٢٠٢٠	-	-	٢٠٢٠	٢٠٢٩	-	-	٢٠٢٩	٢٣٢٠	٧٦٣		العمولات			
(٣,٧)	(١٢٧)	٣٣٠٠	-	-	٣٣٠٠	٣ ٤٢٧	-	-	٣ ٤٢٧	٤ ٤٠٠	٢ ٦٩٢		تكاليف السلع المسلمة			
٦,٥	٥٢٨	٨ ٦٦٣	٨٠٣	٣ ٢٢٩	٤ ٦٣١	٨ ١٣٥	٥٧١	٣ ٢٦٠	٤ ٣٠٤	٨ ٩٨٥	٧ ٢١٩		مجموع مصرفات التشغيل (الوظائف الدولية، الوظائف المحلية، تدريب الموظفين، التكاليف الأخرى للموظفين، السفر، مصرفات التشغيل الأخرى، الأثاث والمعدات، البحث والتطوير، الديون المدومة)			

(أ) تعويض إنهاء الخدمة.

(ب) المساعدة القصيرة الأجل، ورفاه الموظفين، والأجر الإضافي.

(ج) الخدمات التعاقدية، وإيجار وصيانة المكاتب، وإيجار وصيانة الأثاث، والمعدات، والاتصالات، واللوازم، والمواد، والضيافة، والخدمات المتنوعة.

(د) معدات المكاتب، والمعدات الحاسوبية، والبرامج الحاسوبية، ومعدات المنشآت.

باء - أهداف عام ٢٠٠١

٤٤ - تتمثل الأهداف فيما يلي:

(أ) تقديم الدعم والمساعدة والتدريب إلى مكاتب اليونيسيف الميدانية في البلدان ذات الأولوية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وفي آسيا؛

(ب) تحقيق ما يلي:

'١' بيع ١٩,٢ مليون بطاقة؛

'٢' حصيللة إجمالية قدرها ١٥,٧ مليون دولار من بيع البطاقات والمنتجات و ١٥,٥ مليون دولار من تدبير الأموال من القطاع الخاص؛

جيم - استراتيجيات عام ٢٠٠١

٤٥ - فيما يلي الاستراتيجيات اللازمة لتحقيق الأهداف المذكورة أعلاه:

(أ) تحديد الاستراتيجيات الإقليمية ودعمها في مجال استحداث قنوات توزيع جديدة لبيع البطاقات والمنتجات، مع التركيز على الوصول إلى المشتريين الأصغر سنا وإلى سوق الشركات، ودعم عملية اكتساب المانحين وتوجيه النداءات إلى الشركات في إطار أنشطة تدبير الأموال من القطاع الخاص؛

(ب) دعم عملية استعراض وإقرار التحالفات المؤسسية الجديدة وفقا لمبادئ اليونيسيف التوجيهية بشأن التحالفات المؤسسية، وتعزيز التحالفات القائمة؛

(ج) تقديم الدعم للأسواق، ورصد تنفيذ خطة العمل والميزانية لعام ٢٠٠١؛

(د) تنظيم حلقات عمل إقليمية لأنشطة بيع البطاقات والمنتجات وأنشطة تدبير الأموال من القطاع الخاص، لاستعراض نتائج عام ٢٠٠٠، وتحديد الاستراتيجيات، وتوفير التدريب والدعم لبلوغ أهداف عام ٢٠٠١.

دال - تحليل الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠١

٤٦ - من المسقط أن تدر مكاتب اليونيسيف الميدانية في عام ٢٠٠١، حصيللة إجمالية قدرها ٣١,٢ مليون دولار، بزيادة قدرها ٤,١ ملايين دولار (١٥,٣ في المائة) عن أحدث تقديرات عام ٢٠٠٠ (انظر الجدول ٥). وتعزى هذه الزيادة إلى ارتفاع الحصيللة من كل من بيع البطاقات والمنتجات (بمبلغ ١,٥ مليون دولار) وتدبير الأموال من القطاع الخاص (بمبلغ ٢,٦ مليون دولار).

٤٧ - وفي مجال بيع البطاقات والمنتجات، من المسقط أن يزيد حجم مبيعات البطاقات إلى ١٩,٢ مليون بطاقة بزيادة قدرها ٠,٥ مليون بطاقة، أي ٢,٦ في المائة، عن أحدث

تقديرات عام ٢٠٠٠. ويرجع ذلك إلى زيادة التركيز على الأسواق الرئيسية فضلا عن ازدياد النفاذ إلى أسواق أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

٤٨ - ومن المسقط أن يبلغ مجموع مصروفات التشغيل لمكاتب اليونيسيف الميدانية ومراكز الدعم الإقليمية التابعة لشعبة القطاع الخاص ٨,٧ ملايين دولار، بزيادة قدرها ٠,٥ مليون دولار، أي ٦,٥ في المائة، عن أحدث تقديرات عام ٢٠٠٠، وتعزى هذه الزيادة أساسا إلى نقل مركز الدعم الإقليمي لآسيا، فضلا عن توقع شغل عدد كبير من الوظائف الشاغرة.

٤٩ - وبالنسبة لعام ٢٠٠١، من المسقط أن يبلغ صافي إيرادات التشغيل التي ستحققها مكاتب اليونيسيف الميدانية من أنشطة بيع البطاقات والمنتجات وأنشطة تدبير الأموال من القطاع الخاص (عدا برنامج تنمية تدبير الأموال) ١٧,٤ مليون دولار، بزيادة قدرها ٣,٨ ملايين دولار، أي ٢٧,٦ في المائة، عن أحدث تقديرات عام ٢٠٠٠. وهذه الزيادة ناتجة عن ارتفاع صافي إيرادات التشغيل الآتية من بيع البطاقات والمنتجات (١,١ مليون دولار) ومن تدبير الأموال من القطاع الخاص (٢,٧ مليون دولار) وارتفاع في تكاليف تشغيل فريق العمليات والمالية قدره ٠,٢ مليون دولار.

خامسا - الخطة المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٥

٥٠ - يعرض الجدول ٦ الخطة المتوسطة الأجل لشعبة القطاع الخاص للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٥. وتستند هذه الخطة إلى اتجاهات السوق، والنتائج المالية للسنوات السابقة، والخطط الاستراتيجية الموضوعية والمنفذة بالتعاون مع اللجان الوطنية ومكاتب اليونيسيف الميدانية في البلدان ذات الأولوية لدى شعبة القطاع الخاص.

٥١ - وتتمثل أهداف شعبة القطاع الخاص، حسب الخطة المتوسطة الأجل، في تحقيق ما يلي بحلول عام ٢٠٠٥:

(أ) مبيعات للبطاقات حجمها ١٧٠ مليون بطاقة؛

(ب) حصيلة إجمالية من بيع البطاقات والمنتجات قدرها ١٧٠,٠ مليون دولار؛

(ج) صافي إيرادات تشغيل من أنشطة تدبير الأموال من القطاع الخاص قدره ١٩٥,٠ مليون دولار للموارد العادية؛

(د) صافي إيرادات من أنشطة تدبير الأموال من القطاع الخاص قدره ١١٥,٠ مليون دولار للموارد الأخرى؛

(هـ) صافي إيرادات موحدة لليونيسيف من القطاع الخاص قدره ٣٦٧,١ مليون دولار، ويشمل ٢٥٢,١ مليون دولار في صورة موارد عادية و ١١٥,٠ مليون دولار للموارد الأخرى.

الجدول ٦ - الخطة المتوسطة الأجل لشعبة القطاع الخاص: الأرقام الفعلية لعام ١٩٩٩،
والميزانية المعتمدة لعام ٢٠٠٠، وأحدث تقديرات عام ٢٠٠٠، والميزانية
المقترحة لعام ٢٠٠١، وإسقاطات الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠٥

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٣	٢٠٠٢	٢٠٠١ المقترح	٢٠٠٠ أحدث التقديرات	٢٠٠٠ الميزانية المعتمدة	١٩٩٩ الفعلي	
الإسقاطات المتوسطة الأجل								
١٧٠,٠	١٦٥,٠	١٦٠,٠	١٥٥,٠	١٥١,٨	١٤٠,٠	١٦٠,٨	١٤١,٦	الحصيلة الإجمالية - مبيعات البطاقات والمنتجات مخصوصاً منها: الاستبقاء/ العمولات والمصروفات المباشرة في المكاتب الميدانية
٤٤,٣	٤٣,١	٤١,٨	٤٠,٧	٣٩,٠	٣٦,٢	٤١,٣	٣٣,٨	الحصيلة الصافية - مبيعات المنتجات مخصوصاً منها: تكاليف السلع المسلمة مصروفات التشغيل احتياطي الحسابات المشكوك فيها
١٢٥,٧	١٢١,٩	١١٨,٢	١١٤,٣	١١٢,٨	١٠٣,٨	١١٩,٥	١٠٧,٨	مضاف إليها: الإيرادات الأخرى
٣٤,٠	٣٣,٥	٣٣,٠	٣٢,٥	٣٢,٠	٣٣,٠	٣٦,١	٢٧,٨	صافي إيرادات التشغيل - بيع الشعبة للبطاقات والمنتجات
٣٢,٦	٣١,٠	٢٩,٤	٢٨,٠	٢٧,٢	٢٦,٧	٢٧,٦	٢٠,٣	صافي إيرادات التشغيل - تدبير الأموال من القطاع الخاص مخصوصاً منه: مصروفات أخرى
٠,٥	٠,٥	٠,٥	٠,٥	٠,٥	٠,٥	٠,٥	١,٣	برنامج تنمية الأسواق
١٠,٠	٩,٠	٨,٠	٧,٥	٧,٠	٦,٨	٦,٣	٦,٨	برنامج تنمية تدبير الأموال برنامج تطوير اللجان الوطنية لوسط وشرق أوروبا برنامج الاستثمار في بلدان الشمال الأوروبي
٦٨,٦	٦٥,٩	٦٣,٣	٦٠,٨	٦٠,١	٥٠,٤	٦١,٦	٦٥,٢	صافي إيرادات التشغيل مخصوصاً منه: تسويات أسعار الصرف تسويات السنوات السابقة (ربح)
١٩٥,٠	١٨٠,٠	١٦٥,٠	١٥١,١	١٣٩,٩	١٤٦,٩	١٥١,٤	١٥٦,٤	صافي الإيرادات - الموارد العادية مضافاً إليه: الموارد الأخرى لتدبير الأموال من القطاع الخاص
٣,٥	٣,٥	٣,٥	٣,٥	٣,٤	٢,٨	٣,٤	٢,١	صافي الإيرادات الموحدة
٨,٠	٨,٠	٧,٠	٧,٠	٧,٠	٧,٠	٧,١	٧,٠	حجم مبيعات البطاقات (بالملايين)
-	-	-	٠,٤	٠,٤	٠,٥	٠,٥	٠,٥	
		٢,٤	٤,١	٤,١	٤,٠	٤,٠		
٢٥٢,١	٢٣٤,٤	٢١٥,٤	١٩٧,٣	١٨٥,١	١٨٣,٠	١٩٨,٠	٢١٢,٠	
٢٥٢,١	٢٣٤,٤	٢١٥,٤	١٩٧,٣	١٨٥,١	١٨٣,٠	١٩٨,٠	٢٠٢,٩	
١١٥,٠	١١٥,٠	١١٥,٠	١٢٥,٠	١٣٦,١	١٣٦,٩	١٣٠,٣	١٥٣,٥	
٣٦٧,١	٣٤٩,٤	٣٣٠,٤	٣٢٢,٣	٣٢١,٢	٣١٩,٩	٣٢٨,٣	٣٥٦,٤	
١٧٠	١٦٥	١٦٠	١٥٦	١٥٢	١٤٦	١٦٠	١٣٦	

سادسا - مشاريع القرارات

٥٢ - ترد أدناه مشاريع القرارات المتعلقة بميزانية شعبة القطاع الخاص لعام ٢٠٠١، والمعروضة على المجلس التنفيذي للموافقة.

ألف - النفقات المدرجة في ميزانية شعبة القطاع الخاص لموسم ٢٠٠١

إن المجلس التنفيذي،

١ - يوافق، بالنسبة للسنة المالية الممتدة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، على أن تكون النفقات المدرجة في الميزانية ٨٧,٧ مليون دولار، على النحو المفصل أدناه والموجز في العمود الثاني من الجدول ٧ في الوثيقة E/ICEF/2001/AB/L.1:

بملايين دولارات الولايات المتحدة

٢,٠	العمولات - المكاتب الميدانية
٣٢,٠	تكاليف السلع المسلمة
٢٠,٢	نفقات التسويق
١٨,٦	خدمات الدعم
٣,٤	برنامج تنمية الأسواق
٧,٠	برنامج تنمية تدبير الأموال
٠,٤	برنامج تطوير اللجان الوطنية لوسط وشرق أوروبا
٤,١	برنامج الاستثمار في بلدان الشمال الأوروبي
٨٧,٧	مجموع النفقات، الموحدة(أ)

(أ) للاطلاع على التفاصيل، انظر الجدول ٢.

٢ - يأذن للمديرة التنفيذية بما يلي:

- (أ) تكبد نفقات، على النحو الموجز في العمود الثاني من الجدول ٧ في الوثيقة E/ICEF/2001/AB/L.1، وزيادة النفقات حتى المستوى المبين في العمود الثالث من الجدول نفسه إذا زادت الحصيلة الظاهرة من مبيعات البطاقات والمنتجات و/أو من تدبير الأموال من القطاع الخاص إلى المستويات المبينة في العمود الثالث، وبالتالي تخفيض النفقات، بالقدر اللازم، إلى ما دون المستوى المبين في العمود الثاني في حالة انخفاض الحصيلة الصافية؛
- (ب) نقل الموارد بين مختلف بنود الميزانية (على النحو المفصل في الفقرة ١ أعلاه) بحد أقصى قدره ١٠ في المائة من المبالغ المعتمدة؛
- (ج) إنفاق مبلغ إضافي بين دورات المجلس التنفيذي، عند الضرورة، لا يتجاوز القدر الناتج عن تقلبات العملات، وذلك لتنفيذ خطة العمل المعتمدة لعام ٢٠٠١.

باء - الإيرادات المدرجة في الميزانية لموسم ٢٠٠١

إن المجلس التنفيذي،

يحيط علماً بأن الحصيلة الصافية المدرجة في الميزانية لشعبة القطاع الخاص للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ تبلغ ٢٧٢,٨ مليون دولار (الموارد العادية)، على النحو المبين في العمود الثاني من الجدول ٧ في الوثيقة E/ICEF/2001/AB/L.1.

جيم - قضايا السياسة العامة

إن المجلس التنفيذي،

- ١ - يوافق على التغييرات المقترحة في الوظائف بنقصان صاف قدره أربع وظائف، على النحو المبين في المرفقين الأول والثاني للوثيقة E/ICEF/2001/AB/L.1؛
- ٢ - يجدد برنامج تنمية الأسواق ويقرر له مبلغاً قدره ٣,٤ ملايين دولار لعام ٢٠٠١؛
- ٣ - يجدد برنامج تنمية تدبير الأموال ويقرر له مبلغاً قدره ٧,٠ ملايين دولار لعام ٢٠٠١؛
- ٤ - يجدد برنامج تطوير اللجان الوطنية لوسط وشرق أوروبا، الذي يشمل تسعة بلدان، ويقرر له ميزانية قدرها ٠,٤ مليون دولار لعام ٢٠٠١؛

٥ - **يحدد** برنامج الاستثمار في بلدان الشمال الأوروبي، الذي يشمل أربعة بلدان، بميزانية قدرها ٤,١ ملايين دولار لعام ٢٠٠١؛

٦ - **يأذن** للمديرة التنفيذية بتكبد نفقات في الفترة المالية ٢٠٠١ تتصل بتكاليف السلع المسلمة (إنتاج/شراء المواد الخام والبطاقات والمنتجات الأخرى) للسنة المالية ٢٠٠٢ بمبلغ أقصاه ٣٢,٥ مليون دولار، على النحو المبين في الخطة المتوسطة الأجل لشعبة القطاع الخاص (انظر الجدول ٦ في الوثيقة E/ICEF/2001/AB/L.1).

دال - الخطة المتوسطة الأجل

إن المجلس التنفيذي،

١ - **يعتمد** الخطة المتوسطة الأجل لشعبة القطاع الخاص على النحو المبين في الجدول ٦ في الوثيقة E/ICEF/2001/AB/L.1.

الجدول ٧ - نطاق الإيرادات والنفقات المدرجة في الميزانية للسنة المالية الممتدة من

١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠١

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

ثالثا الإسقاط المرتفع	ثانيا الإسقاط المتوسط	أولا الإسقاط المنخفض	
			الإيرادات المدرجة في الميزانية
١٥٤,٨	١٥١,٨	١٤٨,٠	الحصيلة الإجمالية - مبيعات المنتجات
٤٣,١	٣٣,٤	٣٢,٦	مخصوصا منها: المستبقى لدى اللجان الوطنية(أ)
١٢٠,٧	١١٨,٤	١١٥,٤	الحصيلة الصافية
٧,٥	٧,٠	٦,٥	مضافا إليها: الإيرادات الأخرى - صافي (الجدول ١ - ألف)
١٢٨,٢	١٢٥,٤	١٢١,٩	الحصيلة الصافية - مبيعات المنتجات
١٥٣,٠	١٤٧,٤	١٤٢,٥	تدبير الأموال من القطاع الخاص - الموارد العادية (الجدول ١ ألف)
٢٨١,٢	٢٧٢,٨	٢٦٤,٤	مجموع الإيرادات الصافية - الموارد العادية
			النفقات المدرجة في الميزانية
٢,٢	٢,٠	١,٩	العمولات - المكاتب الميدانية
٣٢,٧	٣٢,٠	٣١,٥	تكاليف السلع المسلمة
٢٠,٧	٢٠,٢	١٩,٧	نفقات التسويق
١٩,١	١٨,٦	١٨,٠	خدمات الدعم
٣,٤	٣,٤	٣,٤	برنامج تنمية الأسواق
٧,٠	٧,٠	٧,٠	برنامج تنمية تدبير الأموال
٠,٥	٠,٤	٠,٤	برنامج تطوير اللجان الوطنية لوسط وشرق أوروبا
٤,١	٤,١	٤,١	برنامج الاستثمار في بلدان الشمال الأوروبي
٨٩,٧	٨٧,٧	٨٦,٠	مجموع النفقات - الموحدة (الجدول ٢)
١٩١,٥	١٨٥,١	١٧٨,٤	صافي الإيرادات الموحدة - الموارد العادية (الجدول ١)
١٤١,٠	١٣٦,١	١٢٥,٠	مضافا إليه: الموارد الأخرى - تدبير الأموال من القطاع الخاص (الجدول ١)
٣٣٢,٥	٣٢١,٢	٣٠٣,٤	صافي الإيرادات الموحدة - الموارد العادية والموارد الأخرى

(أ) لا يشمل عمولات المكاتب الميدانية - المدرجة في الميزانية في باب النفقات.

المرفق الأول

شعبة القطاع الخاص: موجز التغييرات المقترحة في الوظائف لعام ٢٠٠١

المجموع الكلي	فئة الخدمات العامة	الموظفون الوطنيون	مجموع الموظفين الفنيين الدوليين	رتب الوظائف							التفصيل
				١-ف	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	
٢١٨	١١٩	١٩	٨٠	صفر	٦	٣٢	٢٥	١٣	٣	١	جدول الملاك الأساسي للوظائف المأذون بها لعام ٢٠٠٠
											الوظائف المنشأة والمغاة
			صفر			١	١-				التسويق
١-	١-		١			١	١	١-			خدمات الدعم
١											مراكز الدعم الإقليمية ومكاتب اليونيسيف الميدانية
٤-	٢-	١-	١-		١	١-	١-				
٤-	٣-	١-	صفر	صفر	١	١	١-	١-	صفر	صفر	مجموع التغييرات، شعبة القطاع الخاص
			صفر								إعادة التصنيف، شعبة القطاع الخاص
صفر			صفر								التسويق
			صفر								خدمات الدعم
صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	مجموع إعادة التصنيف، شعبة القطاع الخاص
٤-	٣-	١-	صفر	صفر	١	١	١-	١-	صفر	صفر	مجموع التغييرات وإعادة التصنيف
٢١٤	١١٦	١٨	٨٠	صفر	٧	٣٣	٢٤	١٢	٣	١	المجموع المقترح لعام ٢٠٠١

المرفق الثاني

شعبة القطاع الخاص

مقارنة الوظائف

الميزانية المعتمدة لعام ٢٠٠٠ مقابل الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠١

المجموع الكلي	فئة الخدمات العامة	الموظفون الوطنيون	مجموع الموظفين الفنيين الدوليين	رتب الوظائف												
				١-مد	٢-مد	١-ف	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد				
				التسويق												
٦١	٢٩		٣٢			٢	١٢	١١	٥	٢						المعتمد لعام ٢٠٠٠
٦٠	٢٨		٣٢			٢	١٣	١٠	٥	٢						المقترح لعام ٢٠٠١
١-	١-	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	١	١-	صفر	صفر	صفر					التغيير
				خدمات الدعم												
٩١	٥٠		٤١			٤	١٩	١٠	٦	١	١					المعتمد لعام ٢٠٠٠
٩٢	٥٠		٤٢			٤	٢٠	١١	٥	١	١					المقترح لعام ٢٠٠١
١	صفر	صفر	١	صفر	صفر	١	١	١-	صفر	صفر	صفر					التغيير
				المجموع، مقر شعبة القطاع الخاص والمكاتب الإقليمية												
١٥٢	٧٩	صفر	٧٣	صفر	٦	٣١	٢١	١١	٣	١						المعتمد لعام ٢٠٠٠
١٥٢	٧٨	صفر	٧٤	صفر	٦	٣٣	٢١	١٠	٣	١						المقترح لعام ٢٠٠١
صفر	١-	صفر	١	صفر	صفر	٢	صفر	١-	صفر	صفر	صفر					التغيير
				مراكز الدعم الإقليمية ومكاتب اليونيسيف الميدانية												
٦٦	٤٠	١٩	٧			١	٤	٢								المعتمد لعام ٢٠٠٠
٦٢	٣٨	١٨	٦			١	٣	٢								المقترح لعام ٢٠٠١
٤-	٢-	١-	١-	صفر	١	١-	١-	صفر	صفر	صفر	صفر					التغيير
				المجموع، مقر شعبة القطاع الخاص، والمكاتب الإقليمية ومراكز الدعم الإقليمية ومكاتب اليونيسيف الميدانية												
٢١٨	١١٩	١٩	٨٠	صفر	٦	٣٢	٢٥	١٣	٣	١						المعتمد لعام ٢٠٠٠
٢١٤	١١٦	١٨	٨٠	صفر	٧	٣٣	٢٤	١٢	٣	١						المقترح لعام ٢٠٠١
٤-	٣-	١-	صفر	صفر	١	١	١-	١-	صفر	صفر	صفر					التغيير